

## Pașaportul social

### Engen

Cetățenii din Engen care au un card de client valabil de la Tafelladen beneficiază de reduceri la biblioteca orășenească, la muzeele și evenimentele municipale, la piscina de aventură și la clubul de fotbal Hegau.

Cardul de client Tafelladen disponibil de la:

**Centrul social Caritas St. Wolfgang**

Schillerstr. 10a | 78234 Engen

### Gottmadingen

[Proiectul Pașaportul social](#) vă sprijină în domeniile educației, culturii și petrecerii timpului liber.

**Comuna Gottmadingen**

Oficiul pentru Servicii Sociale (Sozialamt)

Rathausplatz 1 | 78244 Gottmadingen

Tel. [07731/908220](tel:07731/908220)

### Hilzingen

[Proiectul Pașaportul social](#) vă sprijină în domeniile educației, culturii și petrecerii timpului liber.

**Comuna Hilzingen**

Bürgerbüro (Biroul pentru cetățeni)

Hauptstr. 36 | 78247 Hilzingen

Tel. [07731/3809](tel:07731/3809) ; [07331/7075](tel:07331/7075)

E-mail: [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de)

### Konstanz

În Konstanz, puteți aplica pentru un [Pașaport social sau de îngrijire](#) .

**Orașul Konstanz**

Biroul de asistență socială și biroul de asistență socială pentru tineret

Benediktinerplatz 2 | 78467 Konstanz

E-mail: [SJA@konstanz.de](mailto:SJA@konstanz.de)

Tel. [07531/9002401](tel:07531/9002401)

### Radolfzell

[Zeller Karte](#) sprijină familiile cu venituri mici și le dă dreptul la reduceri. Persoanele interesate pot obține Zeller Karte de la Biroul pentru cetățeni.

### **Orașul Radolfzell**

Bürgerbüro (Biroul cetățenilor)  
Marktplatz 2 | 78315 Radolfzell  
E-mail: [buergerinformation@radolfzell.de](mailto:buergerinformation@radolfzell.de)  
Tel. [07732/81444](tel:07732/81444)

## **Rielasingen-Worblingen**

[Pașaportul social](#) al comunei Rielasingen-Worblingen include diverse prestații pentru adulți și poate fi solicitată la biroul de asistență socială. Biroul este, de asemenea, disponibil pentru informații suplimentare.

### **Comuna Rielasingen-Worblingen**

Lessingstraße 2 | 78239 Rielasingen-Worblingen  
E-mail: [stoppa@rielasingen-worblingen.de](mailto:stoppa@rielasingen-worblingen.de)  
Tel. [07731/932116](tel:07731/932116)

## **Singen**

Cu [Singener Bonuskarte](#) veți primi diverse reduceri la diferite oferte din partea orașului Singen.

### **Orașul Singen**

Prestații sociale  
Julius-Bührer-Str. 2 | 78224 Singen  
E-mail: [soziale-leistungen@singen.de](mailto:soziale-leistungen@singen.de)  
Tel. [07731/85516](tel:07731/85516)

## **Stockach**

[Pașaportul social Stockach](#) poate fi solicitat la biroul pentru cetățeni al orașului Stockach. De regulă, este emis imediat.

### **Orașul Stockach**

Biroul de consiliere pentru cetățeni Stockach  
Adenauerstr. 4 | 78333 Stockach  
E-mail: [buergeramts@stockach.de](mailto:buergeramts@stockach.de)  
Tel. [07771/802222](tel:07771/802222)